



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 January 2017Семьдесят первая сессия
Пункт 69 b повестки дняРезолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
8 декабря 2016 года*[без передачи в главные комитеты (A/71/L.31 и Add.1)]***71/126. Помощь палестинскому народу***Генеральная Ассамблея,**ссылаясь на свою резолюцию 70/108 от 10 декабря 2015 года, а также на свои предыдущие резолюции по этому вопросу,**напоминая о подписании правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины, представителем палестинского народа, в Вашингтоне 13 сентября 1993 года Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению¹ и о заключении этими двумя сторонами последующих имплементационных соглашений,**ссылаясь на все соответствующие нормы международного права, в том числе гуманитарного права и права прав человека и, в частности, на Международный пакт о гражданских и политических правах², Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах², Конвенцию о правах ребенка³ и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴,**будучи крайне озабочена тяжелыми условиями жизни палестинского народа, в частности женщин и детей, и гуманитарной ситуацией, сложившейся на всей оккупированной палестинской территории, в первую очередь в секторе Газа, где в срочном порядке необходимо обеспечить оживление экономики и провести масштабные работы по ремонту, восстановлению и развитию инфраструктуры, особенно после конфликта в июле и августе 2014 года,**сознавая насущную необходимость улучшения социально-экономической инфраструктуры на оккупированной территории,**приветствуя в этой связи разработку проектов, особенно в области инфраструктуры, с целью оживления палестинской экономики и улучшения*¹ A/48/486-S/26560, приложение.² См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.⁴ Ibid., vol. 1249, No. 20378.

условий жизни палестинского народа, подчеркивая необходимость создания надлежащих условий для содействия осуществлению этих проектов и отмечая вклад партнеров в регионе и международного сообщества,

сознавая, что развитие трудно обеспечить в условиях оккупации и что ему больше всего способствуют условия мира и стабильности,

отмечая сложные социально-экономические задачи, которые предстоит решить палестинскому народу и его руководству,

особо отмечая важность обеспечения безопасности и благосостояния всех людей, в особенности женщин и детей, во всем ближневосточном регионе, чему, в частности, способствует стабильная и спокойная обстановка,

будучи глубоко озабочена негативными последствиями насилия — в том числе его медицинскими и психологическими последствиями — для благосостояния детей в регионе в настоящее время и в будущем,

сознавая насущную необходимость оказания международной помощи палестинскому народу с учетом приоритетов палестинцев и напоминая в этой связи о Национальном плане скорейшего подъема и восстановления Газы,

выражая серьезную озабоченность по поводу тяжелой гуманитарной ситуации в секторе Газа и обращая особое внимание на важность чрезвычайной и гуманитарной помощи и необходимость обеспечения прогресса в деле восстановления в секторе Газа,

приветствуя результаты Конференции в поддержку мира на Ближнем Востоке, состоявшейся в Вашингтоне 1 октября 1993 года, учреждение Специального комитета связи по координации международной помощи палестинцам, работу, выполняемую Всемирным банком в качестве его секретариата, и учреждение Консультативной группы, а также все последующие совещания и международные механизмы, созданные для оказания помощи палестинскому народу,

обращая особое внимание на важность проведенной 12 октября 2014 года Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, и настоятельно призывая к своевременному внесению объявленных взносов в полном объеме в целях ускорения процесса оказания гуманитарной помощи и восстановления,

напоминая о Международной конференции доноров в поддержку палестинского государства, состоявшейся 17 декабря 2007 года в Париже, Берлинской конференции в поддержку палестинских гражданских органов безопасности и правопорядка, состоявшейся 24 июня 2008 года, конференциях по вопросам инвестиций в Палестине, состоявшихся 21–23 мая 2008 года и 2 и 3 июня 2010 года в Вифлееме, и Международной конференции в поддержку палестинской экономики для реконструкции Газы, состоявшейся 2 марта 2009 года в Шарм-эш-Шейхе, Египет,

приветствуя проведение в феврале 2013 года в Токио и в марте 2014 года в Джакарте заседаний на уровне министров Конференции по сотрудничеству между странами Восточной Азии в целях развития Палестины в качестве форума для мобилизации политической и экономической помощи, в том числе посредством обмена знаниями и опытом, в поддержку развития Палестины,

приветствуя также последние заседания Специального комитета связи по координации международной помощи палестинцам, состоявшиеся 27 мая

2015 года в Брюсселе и 25 сентября 2013 года, 22 сентября 2014 года, 30 сентября 2015 года и 19 сентября 2016 года в Нью-Йорке,

приветствуя далее деятельность Объединенного комитета связи, который является форумом для обсуждения с Палестинской администрацией вопросов экономической политики и практических вопросов, связанных с помощью доноров,

приветствуя осуществление Палестинского плана национального развития на 2011–2013 годы в области управления, экономики, социального развития и инфраструктуры и принятие Палестинского плана национального развития на 2014–2016 годы в области государственного строительства в целях достижения суверенитета и подчеркивая необходимость продолжения международной поддержки процесса строительства палестинского государства, как указано в подготовленном Председателем кратком отчете о работе заседания Специального комитета связи, состоявшегося 22 сентября 2014 года,

подчеркивая необходимость всестороннего участия Организации Объединенных Наций в процессе укрепления палестинских учреждений и в оказании широкой помощи палестинскому народу,

признавая в этой связи конструктивный вклад Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, которая нацелена, в частности, на усиление поддержки и помощи, оказываемых палестинскому народу в области развития, и укрепление институционального потенциала в соответствии с палестинскими национальными приоритетами,

приветствуя шаги по ослаблению ограничений на передвижение и доступ на Западном берегу, подчеркивая в то же время необходимость принятия дальнейших мер в этой связи и признавая, что такие меры позволят улучшить условия жизни и положение на местах и могут содействовать дальнейшему экономическому развитию палестинского народа,

приветствуя также трехстороннее соглашение в отношении доступа в сектор Газа, достигнутое при содействии со стороны Организации Объединенных Наций, и призывая обеспечить его выполнение в полном объеме и принять дополнительные меры в связи с необходимостью кардинально изменить политику, с тем чтобы пункты пересечения границы на постоянной основе и регулярно открывались для передвижения людей и товаров, в том числе в интересах гуманитарной деятельности и торговли и реконструкции и экономического восстановления Газы,

подчеркивая, что положение в секторе Газа неприемлемо и что соглашение о долгосрочном прекращении огня должно привести к кардинальному улучшению условий жизни палестинского народа в секторе Газа и обеспечить безопасность и благополучие гражданского населения с обеих сторон,

подчеркивая также безотлагательную необходимость достижения долгосрочного урегулирования кризиса в Газе посредством осуществления в полном объеме резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности от 8 января 2009 года, в том числе путем предотвращения незаконной торговли оружием и боеприпасами и обеспечения стабильного открытия контрольно-пропускных пунктов на основе действующих соглашений, включая Соглашение о передвижении и доступе между Палестинской администрацией и Израилем 2005 года,

подчеркивая в этой связи важность реального осуществления Палестинской администрацией всех ее государственных функций в секторе Газа во всех областях, в том числе через посредство присутствия ее представителей на контрольно-пропускных пунктах в Газе,

отмечая активное участие Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, Личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации в деятельности специальных посланников «четверки»,

вновь подтверждая необходимость достижения всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта во всех его аспектах на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года, [1397 \(2002\)](#) от 12 марта 2002 года, [1515 \(2003\)](#) от 19 ноября 2003 года, [1850 \(2008\)](#) от 16 декабря 2008 года и [1860 \(2009\)](#), а также правил Мадридской конференции и принципа «земля в обмен на мир» с целью обеспечения политического решения, предусматривающего сосуществование двух государств — Израиля и независимого, демократического, территориально непрерывного, суверенного и жизнеспособного палестинского государства — в условиях мира и безопасности и взаимного признания,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁵,

выражая серьезную озабоченность в связи с непрекращающимся насилием в отношении гражданского населения,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵;
2. *выражает признательность* Генеральному секретарю за оперативно принятые им меры и продолжающиеся усилия по оказанию помощи палестинскому народу, в том числе в связи с чрезвычайными гуманитарными потребностями в секторе Газа;
3. *выражает также признательность* тем государствам-членам, органам Организации Объединенных Наций и межправительственным, региональным и неправительственным организациям, которые оказывали и продолжают оказывать помощь палестинскому народу;
4. *подчеркивает* важность работы Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, Личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации и шагов, предпринимаемых под эгидой Генерального секретаря в целях координации деятельности Организации Объединенных Наций на всех оккупированных территориях;
5. *настоятельно призывает* государства-члены, международные финансовые учреждения системы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации и региональные и межрегиональные организации как можно быстрее оказать максимально щедрую экономическую и социальную помощь палестинскому народу,

⁵ [A/71/87-E/2016/67](#).

действуя в тесном сотрудничестве с Организацией освобождения Палестины и через официальные палестинские учреждения;

6. *приветствует* заседания Специального комитета связи по координации международной помощи палестинцам, состоявшиеся 25 сентября 2013 года, 22 сентября 2014 года и 27 мая и 30 сентября 2015 года и 19 сентября 2016 года, и с удовлетворением отмечает итоги проведенной 12 октября 2014 года Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, и щедрый отклик доноров для удовлетворения потребностей палестинского народа и настоятельно призывает доноров оперативно вносить объявленные взносы;

7. *подчеркивает* важность выполнения решений Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, для эффективного содействия оперативному и поступательному экономическому восстановлению и подъему;

8. *призывает* доноров, которые еще не выплатили объявленные ими взносы на цели оказания бюджетной поддержки, перевести эти средства как можно быстрее, призывает всех доноров увеличить их непосредственную помощь Палестинской администрации в соответствии с ее государственной программой, с тем чтобы она имела возможность создать жизнеспособное и процветающее палестинское государство, подчеркивает необходимость справедливого распределения между донорами нагрузки в этой связи и призывает доноров рассмотреть возможность увязки циклов своего финансирования с циклами национального бюджета Палестинской администрации;

9. *призывает* соответствующие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций активизировать свою помощь по удовлетворению насущных потребностей палестинского народа в соответствии с приоритетами, определенными палестинской стороной;

10. *выражает свою признательность* Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за его деятельность и признает жизненно важную роль Агентства в оказании гуманитарной помощи палестинскому народу, особенно в секторе Газа;

11. *призывает* международное сообщество срочно предоставить необходимую помощь и услуги с целью улучшения тяжелого гуманитарного положения палестинских женщин, детей и их семей и содействовать восстановлению и развитию соответствующих палестинских учреждений;

12. *подчеркивает* роль, которую играют все механизмы финансирования, в том числе Палестинско-европейский механизм управления социально-экономической помощью Европейской комиссии и целевой фонд Всемирного банка, в оказании непосредственной помощи палестинскому народу;

13. *настоятельно призывает* государства-члены открыть свои рынки для экспорта палестинских товаров на самых благоприятных условиях согласно соответствующим правилам торговли и в полной мере осуществлять существующие соглашения о торговле и сотрудничестве;

14. *призывает* международное сообщество доноров ускорить оказание объявленной помощи палестинскому народу для удовлетворения его насущных потребностей;

15. *подчеркивает* в этой связи важность обеспечения беспрепятственного гуманитарного доступа к палестинскому народу и свободного передвижения людей и товаров;

16. *подчеркивает также* необходимость полного осуществления обеими сторонами действующих соглашений, включая Соглашение о передвижении и доступе и Согласованные принципы работы контрольно-пропускного пункта Рафах от 15 ноября 2005 года, с тем чтобы обеспечить свободу передвижения палестинского гражданского населения и импортных и экспортных товаров в секторе Газа, а также при въезде в него и выезде из него;

17. *подчеркивает далее* необходимость обеспечения охраны и безопасности гуманитарного персонала, помещений, объектов, оборудования, транспортных средств и предметов снабжения, а также необходимость обеспечения безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала и поставок материально-технических средств, с тем чтобы позволить ему эффективно выполнять свою задачу по оказанию помощи затрагиваемому гражданскому населению;

18. *настоятельно призывает* международное сообщество доноров, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации как можно скорее оказать чрезвычайную экономическую и гуманитарную помощь палестинскому народу, особенно в секторе Газа, для преодоления последствий нынешнего кризиса;

19. *подчеркивает* необходимость дальнейшего выполнения Парижского протокола по экономическим отношениям от 29 апреля 1994 года, пятого приложения к Израильско-палестинскому временному соглашению по Западному берегу и сектору Газа, подписанному в Вашингтоне, округ Колумбия, 28 сентября 1995 года⁶, в том числе в отношении полного, своевременного и регулярного перечисления средств, полученных в результате сбора косвенных налогов с палестинцев;

20. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии — через Экономический и Социальный Совет — доклад об осуществлении настоящей резолюции, содержащий:

- a) оценку помощи, фактически полученной палестинским народом;
- b) оценку потребностей, которые еще не удовлетворены, и конкретные предложения по их эффективному удовлетворению;

21. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного «Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь», подпункт, озаглавленный «Помощь палестинскому народу».

57-е пленарное заседание,
8 декабря 2016 года

⁶ A/51/889-S/1997/357, приложение.